



IZVJEŠĆE

O FINANCIJSKOJ REVIZIJI DIREKCIJE ZA EUROPSKE INTEGRACIJE BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2011. GODINU

Broj: 01-02/03-08-16-1-471/12

Sarajevo, lipanj 2012. godine



KAZALO

I. MIŠLJENJE REVIZORA.....	3
II. NALAZI I PREPORUKE	5
1. Uvod	5
2. Postupanje po ranijim preporukama.....	5
3. Sustav internih kontrola	6
4. Proračun	6
5. Financijska izvješća	8
6. Pregled rashoda proračuna.....	8
6.1. Tekući izdaci	8
7. Bilanca stanja.....	11
8. Javne nabave.....	11
9. Ostalo.....	12
10. Korespondencija	15
III. PRIVITAK	16
FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA	16
Izjava o odgovornostima rukovodstva	
Pregled rashoda proračuna za 2011. godinu	
Bilanca stanja na 31.12.2011. godine	

I. MIŠLJENJE REVIZORA

Uvod

Izvršili smo reviziju finansijskih izvješća i usuglašenosti poslovanja s odgovarajućim zakonima i propisima za godinu koja se završava 31. prosinca 2011. godine u **Direkciji za europske integracije Bosne i Hercegovine** (u daljnjem tekstu: Direkcija).

Odgovornost rukovodstva

Rukovodstvo Direkcije je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća sukladno prihvaćenom okviru finansijskog izvješćivanja, tj. Zakonu o financiranju institucija BiH, Pravilniku o finansijskom izvješćivanju institucija BiH i Pravilniku o računovodstvu proračuna institucija BiH. Ova odgovornost uključuje i kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća koja ne sadrže značajne pogrešne iskaze uslijed prijevare ili greške.

Pored odgovornosti za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća, rukovodstvo Direkcije je također odgovorno osigurati da su finansijske transakcije i informacije koje su prikazane u finansijskim izvješćima usuglašene s odgovarajućim zakonima.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost izraziti mišljenje o finansijskim izvješćima temeljem revizije. Reviziju smo izvršili sukladno Zakonu o reviziji institucija Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH, broj 12/06) i Međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI). Ovi standardi zahtijevaju da postupamo sukladno etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijska izvješća ne sadrže značajne pogrešne iskaze. Revizija uključuje obavljanje postupaka u cilju pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvješćima. Izbor postupka se temelji na prosudbi revizora, uključujući procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvješćima uslijed prijevare ili greške. Prilikom procjene rizika revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća u cilju osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u danim okolnostima, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o učinkovitosti internih kontrola. Revizija također ocjenjuje finansijsko upravljanje, funkciju unutarnje revizije i sustav internih kontrola.

Pored odgovornosti za izražavanje mišljenja o finansijskim izvješćima, naša odgovornost je izražavanje mišljenja o tome jesu li finansijske transakcije i informacije koje su prikazane u finansijskim izvješćima, po svim bitnim pitanjima, usuglašene s odgovarajućim zakonima. Ova odgovornost uključuje obavljanje procedura kako bi dobili revizijske dokaze o tome koriste li se sredstva za odgovarajuće namjene koje su određene zakonom. Ove procedure uključuju procjenu rizika od značajnih neslaganja sa zakonima.

Vjerujemo da su pribavljeni revizijski dokazi dostatni i odgovarajući i da osiguravaju temelj za naše mišljenje.



Mišljenje

Prema našem mišljenju, finansijska izvješća Direkcije prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obveza na 31. prosinca 2011. godine i rezultate poslovanja i izvršenja proračuna za godinu koja se završila na navedeni datum sukladno prihvaćenom okviru finansijskog izvješćivanja.

Financijske transakcije i informacije prikazane u finansijskim izvješćima bile su u svim značajnim aspektima usuglašene s odgovarajućim zakonima i propisima.

Isticanje predmeta:

Ne izražavajući rezervu na dano mišljenje, skrećemo pozornost, pod točkom 8. Izvješća, na javne nabave gdje su uočeni nedostaci vezano za procedure izbora najpovoljnijeg dobavljača za nabavu avio karata.

Sarajevo, 08.06.2012. godine

GLAVNI REVIZOR

Milenko Šego

**ZAMJENIK
GLAVNOG REVIZORA**

Dževad Nekić

**ZAMJENICA
GLAVNOG REVIZORA**

Božana Trninić

II. NALAZI I PREPORUKE

1. Uvod

Na temelju Zakona o Vijeću ministara i ministarstvima Bosne i Hercegovine, Vijeće ministara BiH je 2002. godine donijelo Odluku o utemeljenju Direkcije, i istom se utvrđuje nadležnost, način rukovođenja, ostvarivanje suradnje i druga pitanja od značaja za Direkciju.

Direkcija je nadležna za:

- koordiniranje poslova na usklađivanju pravnog sustava BiH sa standardima za pristupanje Europskoj uniji;
- provjeru usuglašenosti svih nacrti zakona i propisa koje Vijeću ministara BiH dostavljaju ministarstva i upravne organizacije sa direktivama *Bijele knjige - pripreme pridruženih zemalja Središnje i Istočne Europe za integraciju u unutrašnje tržište Unije* i procedurama zadovoljavanja zahtjeva relevantne direktive;
- usuglašavanje aktivnosti organa i institucija u BiH koje se odnose na odgovarajuće aktivnosti potrebne za europske integracije;
- koordinaciju nad provođenjem odluka koje donose nadležni organi i institucije BiH, entiteti i Brčko distrikt Bosne i Hercegovine u odnosu na sve aktivnosti potrebne za europske integracije;
- učestvuje u aktivnostima ili izradi nacrti zakona, druge propise i smjernice koji se odnose na izvršavanje poslova koje je BiH dužna poduzimati u procesu uključivanja u europske integracije;
- djelovanje kao glavni operativni partner institucija Europske komisije u procesu stabilizacije i pridruživanja;
- koordinaciju pomoći Europske unije BiH.

Direkcija ima svojstvo pravne osobe sa sjedištem u Sarajevu.

2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju institucija BiH (u daljnjem tekstu: Ured) izvršio je financijsku reviziju Direkcije za 2010. godinu, te izrazio pozitivno mišljenje s isticanjem predmeta na financijska izvješća Direkcije i zakonitost poslovanja. Direkciji su predložene preporuke kojima se sugerira poduzimanje određenih aktivnosti na unaprjeđenju poslovanja.

Direkcija je dostavila odgovor Uredu sukladno članku 16. stavak 3. Zakona o reviziji o poduzetim aktivnostima radi nadilaženja slabosti i nedostataka koji su identificirani u Izvješću o reviziji za 2010. godinu.

Osvrtom na preporuke revizije dane u Izvješću o reviziji za 2010. godinu, te uvidom u poduzete aktivnosti, utvrdili smo sljedeće:

Realizirane preporuke:

- Direkcija je smanjila troškove za mobilne telefone i usluge reprezentacije u 2011. u odnosu na 2010. godini.
- Kod provođenja procedura javnih nabava za izbor najpovoljnijeg dobavljača, Direkcija je zahtijevala uvjerenja o plaćenom socijalnom osiguranju i uvjerenje o plaćenom porezu i na vrijeme je pokretala procedure izbora najpovoljnijeg dobavljača.

Realizacija preporuka u tijeku:

- Sustav internih kontrola nije u cijelosti izgrađen na zadovoljavajući način, tako da su uočeni određeni propusti kod izvršenja proračuna i kod provođenja procedura javnih nabava (vidjeti poglavlje 3. Izvješća).
- Premda su poduzete aktivnosti sukladno instrukciji Ministarstva financija i trezora BiH planiranje još uvijek nije na zadovoljavajućoj razini (vidjeti poglavlje 4. Izvješća).

Nerealizirane preporuke:

- Direkcija nije ugovorila smanjenje zakupnine tako da je i dalje ugovoreni zakup 35 KM/m².

3. Sustav internih kontrola ¹

Revidiranjem poslovanja Direkcije uočili smo da su potrebna daljnja unaprjeđenja sustava internih kontrola kod procesa planiranja proračuna, tekućih izdataka (troškovi mobilnih telefona) i kod provođenja procedura za izbor dobavljača za nabavu avio karata.

Nedostatak kvalitetnog sustava internih kontrola ili njegova nedostatna primjena može imati negativan utjecaj na racionalno upravljanje i poslovanje institucijom i namjensko trošenje proračunskih sredstava.

Preporučamo nastavak dogradnje postojećeg sustava internih kontrola i dosljednu primjenu postojećih pravila i procedura. Potrebno je kreirati takav sustav internih kontrola koji će preventivno otklanjati sve moguće slabosti i nepravilnosti.

4. Proračun

- **Planiranje i izvršenje proračuna**

Direkcija je za 2011. godinu uputila zahtjev za dodjelu sredstava iz proračuna Ministarstvu financija i trezora BiH kojim je proračun projektiran u visini od 4.022.000 KM. Međutim, zbog neusuglašenih stavova u svezi donošenja proračuna tijekom

¹ Sustav internih kontrola je jedinstven proces kojeg uvodi rukovodstvo i uposleni institucije, a osmišljen je za pružanje razumnog uvjerenja da se u izvršavanju misije institucije postižu sljedeći opći ciljevi: efikasne poslovne operacije, pouzdano financijsko izvješćivanje, usuglašenost poslovanja sa zakonima i propisima i zaštita imovine.

cijele 2011. godine, ovaj zahtjev nije razmatran i nije prošao proceduru redovnog usvajanja.

Financiranje Direkcije u 2011. godini vršeno je sukladno odlukama o privremenom financiranju institucija BiH po kvartalima (četiri odluke), te Odlukom o operativnim mjerama za provođenje Odluke o privremenom financiranju institucija BiH za period siječanj-ožujak 2011. godine. Ove odluke su predviđale kvartalno raspolaganje u visini $\frac{1}{4}$ proračuna od iznosa planiranog proračuna za 2010. godinu i to isključivo za tekuće izdatke bez kapitalnih izdataka.

Međutim, Ministarstvo financija i trezora BiH je dijelom vršilo umanjenje proračuna po odlukama o privremenom financiranju zbog ušteda u proračunu, tako da je Direkcija tijekom godine raspolagala sa ukupno 3.500.793 KM proračuna za tekuće izdatke, a bilo je dozvoljeno po odlukama o privremenom financiranju 3.720.000 KM.

Direkciji su odobrene novčane donacije u iznosu 1.045.118 KM tako da je ukupno raspoloživi proračun Direkcije za 2011. godinu iznosio 4.545.911 KM.

Zakon o proračunu institucija BiH i međunarodnih obveza BiH za 2011. godinu² usvojen je tek po isteku fiskalne godine, odnosno u 2012. godini. Sukladno ovom Zakonu Direkciji su odobrena sredstva iz proračuna u iznosu 3.979.345 KM što je približno u visini njegovog izvršenja za 2011. godinu.

Ukupno izvršenje proračuna Direkcije, za tekuće izdatke, za 2011. godinu iznosi 3.500.785 KM, što u odnosu na izvršenje proračuna, za tekuće izdatke, za 2010. godinu predstavlja povećanje za 237.160 KM, odnosno 7%.

Struktura odobrenog i izvršenog proračuna Direkcije po vrsti rashoda prikazana je u prilogu Izvješća u Tablici I. – Pregled rashoda proračuna za 2011. godinu.

- **Planirani i realizirani programski zadaci**

Plan rada-aktivnosti, pripremljen je na temelju Zakona o Vijeću ministara i ministarstvima Bosne i Hercegovine i Odluke o Direkciji za europske integracije i predstavlja temeljni dokument za izvršenje aktivnosti Direkcije. Aktivnosti Direkcije za europske integracije Vijeća ministara Bosne i Hercegovine u 2011. godini bile su usmjerene na izradi temeljne analize postojećih mehanizama koordinacije u procesu evropskih integracija.

Cilj ovih aktivnosti je unaprjeđenje koordinacije radi što kvalitetnijeg odgovora na predstojeće obaveze Bosne i Hercegovine u procesu pristupanja Europskoj uniji (npr. priprema odgovora na Upitnik Europskog povjerenstva, nakon što budu ispunjeni uvjeti za predaju aplikacije za članstvo u Europskoj uniji, za učinkovito vođenje pristupnih pregovora s Europskom unijom).

Sukladno zakonskim nadležnostima Direkcija ispunjavanja svoju ulogu glavnog koordinirajućeg tijela u procesu europskih integracija obavljajući koordinaciju u sljedećim oblastima: strategija i politika, usklađivanja pravnog sistema s *acquisom* Europske unije, koordinaciju finansijske pomoći Europske unije, prevođenja u području europskih integracija te promocije i obrazovanja.

Izvješće o radu-aktivnostima, U suradnji s Delegacijom Europske unije u BiH, Direkcija je u 2011. godini obnovila konsultacije s predstavnicima institucija vlasti na

² Službeni glasnik BiH, broj 12/12 od 14.02.2012. godine

svim razinama o potrebi unapređenja koordinacije u procesu integriranja u Europsku uniju te predstavila prijedlog poboljšanog modela koordinacije. Poboljšanje koordinacije preduvjet je za adekvatnu realizaciju obveza u nastavku procesa integriranja BiH u Europsku uniju. Također, Direkcija je započela konsultacije na izradi strateškog dokumenta *Program integriranja BiH u Europsku uniju*. Prema prijedlogu Direkcije, Vijeće ministara BiH je usvojilo novu Odluku o instrumentima za usklađivanje zakonodavstva BiH s pravnim naslijeđem Europske unije. U suradnji s nadležnim institucijama, Direkcija je izradila Informaciju o procjeni implikacija pristupanja Republike Hrvatske Europskoj uniji koju je usvojilo Vijeće ministara. Djelujući kao Ured državnog IPA koordinatora, Direkcija je u suradnji s Delegacijom Europske unije koordinirala pripremu trogodišnjeg programa alokacije IPA sredstava iz Komponente I i izradu godišnjeg programa za IPA 2011. Direkcija je nastavila aktivnosti usmjerene realizaciji Komunikacijske strategije za informiranje javnosti o pristupanju BiH Europskoj uniji, te one usmjerene edukaciji državnih službenika na svim razinama vlasti o različitim aspektima procesa integriranja u Europsku uniju.

Direkcija je 20.01.2012. godine dostavio Izvješće o radu za 2011. godinu Vijeću ministara na usvajanje.

5. Financijska izvješća

Direkcija je sukladno Pravilniku o financijskom izvješćivanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH, broj 33/07) sačinilo godišnje financijsko izvješće za 2010. godinu koje sadržava Bilancu stanja, Pregled rashoda proračuna po ekonomskim kategorijama, Posebne podatke o plaćama i broju uposlenih, Pregled dinamike upošljavanja, Pregled stalnih sredstava u obliku stvari i prava i Pregled kapitalnih ulaganja po vrstama, projektima i opremi. Također, sastavni dio godišnjeg financijskog izvješća predstavlja Analiza izvršenja proračuna koja je sastavljena u tekstualnom obliku. Godišnje financijsko izvješće predano je 29.02.2012. godine Ministarstvu financija i trezora BiH.

6. Pregled rashoda proračuna

6.1. Tekući izdaci

- **Bruto plaće**

Ukupno ostvarene bruto plaće i naknade iznose 2.486.258 KM, od čega se na neto plaće i naknade odnosi 1.451.226 KM, a na poreze i doprinose 1.043.021 KM.

Prosječan broj uposlenih tijekom godine u Direkciji je iznosio 87 dok je broj uposlenih na dan 31.12.2011. godine 91, od čega je 8 primljeno u 2011. godini, a jedno je napustilo Direkciju. Plaće uposlenih se obračunavaju sukladno odredbama Zakona o plaćama i naknadama u institucijama Bosne i Hercegovine.

- **Naknade troškova uposlenih**

Naknade troškova uposlenih ostvarene sa 31.12.2011. godine iznose 308.169 KM. Najznačajnije naknade odnose se na prijevoz (62.463 KM), topli obrok (134.856 KM), regres (52.740 KM), otpremnine zbog odlaska u mirovinu (14.686 KM), jubilarne nagrade (4.126 KM) i pomoć u slučaju smrti ili teže bolesti (7.110 KM).

Temelj isplata naknada troškova uposlenih su podzakonski akti i odluke Vijeća ministara BiH.

- **Putni troškovi**

Ukupno ostvareni putni troškovi u 2011. godini iznose 118.045 KM, a čine ih putni troškovi u zemlji (19.189 KM) i putni troškovi u inozemstvu (98.856 KM).

Službena putovanja u inozemstvo najvećim dijelom vezana su za razne seminare, sastanke, konferencije, odnosno uspostavljanje suradnje i razmjene iskustava u poslovima iz domena Direkcije sa međunarodnim i regionalnim institucijama i organizacijama.

- **Izdaci telefonskih i poštanskih usluga**

Izdaci telefonskih i poštanskih usluga ostvareni u 2011. godini iznose 59.549 KM. Najznačajniji troškovi odnose se na fiksne telefone (41.199 KM), mobilne telefone (7.646 KM) i troškove interneta (7.717 KM).

Troškovi mobilnih telefona: ostvareni su u 2011. godini u iznosu 7.646 KM, što je za 613 KM manje u odnosu na 2010. godinu ili za 7%, odnosno 637 KM posmatrano na mjesečnom nivou. Internom odlukom određeno je pravo na korištenje službenih mobilnih telefona u rasponu od 500 KM za ravnateljicu Direkcije do 50 KM za vozače. Pravo na korištenje službenih mobilnih telefona sukladno internoj odluci koristi 13 uposlenih, a prosječna mjesečna potrošnja kreće se u iznosu od 100 KM za pomoćnika ravnateljice do 42 KM za vozača.

Testiranjem izdataka za mobilne telefone ustanovili smo da se mobilni telefoni koriste i u izvanposlovne svrhe (humanitarna pomoć, kupovina novog mobitela na rate, MMS i sl.), a sredstva utrošena u te namjene nisu nadoknađena putem obustava od plata zaposlenih po ovom temelju.

Mišljenja smo da Agencije ne treba priznavati troškove mobilnih telefona koji se ne koriste u poslovne svrhe zato što se ne može osigurati kontrola trošenja sredstava.

- **Izdaci za usluge prijevoza i goriva i tekućeg održavanja vozila**

Izdaci vezani za uporabu službenih vozila ostvareni su u 2011. godini u iznosu 18.818 KM, a odnose se na izdatke za gorivo (9.988 KM), registraciju vozila (431 KM), osiguranje vozila (4.007) i troškove održavanja vozila (4.392 KM).

Korištenje službenih vozila u Direkciji za europske integracije je regulirano Odlukom o korištenju i održavanju službenih automobila od 24.04.2008. godine. Direkcija raspolaže sa četiri automobila. Pravo na korištenje službenih vozila sukladno internoj odluci imaju ravnateljica i šefica zajedničkog tehničkog tajništva (vozilo se koristi za

potrebe realizacije projekata) dok su za druga dva vozila zaduženi vozači - kuriri Direkcije i koriste se za službene svrhe.

- **Unajmljivanje prostora ili zgrada:**

Ukupni izdaci za unajmljivanje imovine i opreme u 2011. godini iznosili su 245.794 KM i isti se odnose na unajmljivanje prostora i zgrada (235.802 KM), parking prostora (4.493 KM) i unajmljivanje opreme (5.499 KM).

Unajmljivanje prostora i zgrada (uredskog prostora) u iznosu 235.802 KM odnosi se na zakup prostora u objektu Unitic B na 18 katu. Ukupna površina zakupljenog prostora iznosi 477 m², a mjesečna cijena zakupa je 35 KM/m² plus PDV. Zakup se fakturira i plaća tromjesečno. Testiranjem smo se uvjerali da su fakture zakupa sukladne Ugovoru o zakupu broj 124/05 i Aneksu IX. na ugovor o zakupu. Aneks je zaključen 26.07.2010. godine.

Preporučamo Direkciji da pokuša ugovoriti zakup po nižim cijenama sukladno trenutnim tržišnim uvjetima.

- **Ugovorene usluge**

Izdaci za ugovorene usluge u 2011. godini ostvareni su u iznosu od 233.380 KM i manji su u odnosu na 2010. godinu za 34.742 KM. Najznačajniji troškovi se odnose na usluge prevođenja (71.338 KM), usluge tiskanja (39.070 KM), usluge reprezentacije (43.273 KM), usluge javnog informiranja i odnosa s javnošću (27.796 KM), autorski honorari (16.580 KM) i ugovore o djelu (12.924 KM).

Usluge reprezentacije: Ukupni izdaci za usluge reprezentacije u 2011. godini su iznosili 43.273 KM i približno su na razini ostvarenja u 2010. godini. Izdaci za reprezentaciju u Direkciji su regulirani Odlukom o reprezentaciji i poklonima od 09.07.2009. godine i Odlukom o izmjeni Odluke o reprezentaciji od 21.07.2010. godine. Reprezentacija je razdvojena na tzv. internu koja se koristi u tijeku radnih sastanaka i vanjsku reprezentaciju za sastanke sa predstavnicima institucija i organizacija. Pravo na internu reprezentaciju ima direktorica u mjesečnom iznosu do 600 KM i pomoćnici ravnatelja u maksimalnom iznosu do 100 KM mjesečno. Korištenje sredstava vanjske reprezentacije vrši se uz odobrenje ravnateljice ili osobe koju ona ovlasti.

Preporučamo Direkciji da izvrši analizu troškova reprezentacije u cilju racionalizacije ovih troškova, te preispita stvarnu potrebu korištenja tzv. interne reprezentacije.

Autorski honorari: Direkcija je tijekom 2011. godine isplatila 16.580 KM za ugovore o autorskom. Isplate su izvršene jednokratno ili na period do 5 mjeseci za ukupno 30 osoba. Isplaćene naknade temeljem ugovora o autorskom djelu kretale su se u rasponu od 120 do 3.000 KM.

Usluge prevođenja: Izdaci za usluge prevođenja u 2011. godini ostvareni su u iznosu 71.338 KM, a odnose se na usluge prevođenja pisanih dokumenata s engleskog jezika na jedan od službenih jezika BiH i obratno i za usluge simultanog, konsekutivnog i simultanog prevođenja šaputanjem ili tihim govorom sa engleskog jezika na službene jezike BiH.

Ugovori o djelu: Direkcija je tijekom 2011. godine isplatila 12.924 KM za ugovore o djelu što je za 21.755 KM manje nego u 2010. godini. Isplate su izvršene jednokratno ili za razdoblje do 4 mjeseca za ukupno 16 osoba za poslove koji nisu predviđeni sistematizacijom. Isplaćene naknade temeljem ugovora o djelu kretale su se u rasponu od 30 do 4.032 KM.

7. Bilanca stanja

Ukupna aktiva Direkcije odnosi se na gotovinu i kratkoročna potraživanja (26.773 KM) i stalna sredstva (220.412 KM). Ukupnu pasivu Direkcije čine kratkoročne tekuće obaveze (92.673 KM), obveze prema djelatnicima (252.521 KM) i izvori sredstava (220.412 KM). Kratkoročne tekuće obveze odnose se na obveze prema dobavljačima koje su iskazane sa stanjem na dan 31.12.2011. godine i koje su izmirene u narednoj godini.

Direkcija je izvršila popis stalnih sredstava, sitnog inventara, novčanih sredstva, potraživanja i obveza na dan 31.12.2011. godine.

8. Javne nabave

Tijekom 2011. godine Direkcija je ukupno provela tri otvorena postupka i šest konkurentskih postupaka dok su ostale nabave realizirane putem izravnih sporazuma. U 2011. godini nije bilo kapitalnih nabava zbog privremenog financiranja tijekom cijele godine.

Nabava avio karata: Izdaci za troškove prijevoza u inozemstvu javnim sredstvima u 2011. godini iznosili su 36.331 KM.

Do kraja 2011. godine nije završen otvoreni postupak izbora dobavljača za pružanje usluga posredovanja u prodaji avio karata i organiziranja službenih putovanja koji je pokrenut 14.06.2010. godine, a prethodno je četiri puta ponavljan. Prvi put je postupak poništen iz razloga što nisu postojale tri kvalificirane ponude, drugi put zato što je Ured za razmatranje žalbi svojim Rješenjem od 01.02.2011. godine poništio postupak javne nabave, pokrenut 25.10.2010. godine objavom u Službenom glasniku, (zato što je proveden na bazi jediničnih cijena, a ne na bazi ukupne vrijednosti ponude), treći put zato što je Ured za razmatranje žalbi svojim Rješenjem od 25.05.2011. godine poništio postupak javne nabave, pokrenut 04.03.2011. godine objavom u Službenom glasniku, (zato što obrazac za cijenu ponude ne sadrži jasno i precizno definirane upute za prikazivanje cijene ponude) i četvrti put zato što je Ured za razmatranje žalbi svojim Rješenjem od 05.10.2011. godine poništio postupak javne nabave, pokrenut 15.06.2011. godine objavom u Službenom glasniku i predmet vratio na ponovni postupak počevši s radnjom ponovne kvalifikacije ponuda. Međutim, nakon ponovnog Obavještenja o rezultatima postupka nabave Centrotrans eurolines d.o.o. Sarajevo ponovno ulaže prigovor (neprirodno niske cijene), koji je odbijen (16.11.2011.g.) te ulaže žalbu Uredu koja je također odbijena, nakon čega Direkcija donosi Odluku o nastavljanju postupka 22.12.2011. godine i 27.01.2012. godine zaključuje Okvirni sporazum sa Unioncomerc d.o.o. PJ Viator Sarajevo.

Ugovor sa ranije izabranim dobavljačima Kompas d.o.o. i BH Passport (proceduru provela Služba za zajedničke poslove institucija BiH) je važio do 17.08.2010. godine.

9. Ostalo

- Donacije

Za programe posebne namjene u 2011. godini Direkciji su osigurana sredstva u iznosu od 1.045.118 KM, a isti su realizirani u iznosu 478.552 KM ili sa 46%.

U 2011. godini ostalo je neutrošenih donatorskih sredstava 566.566 KM i ista će se realizirati u narednom razdoblju. Najznačajniji dio neutrošenih sredstava odnosi se na projekte: Tehnička potpora BiH za implementaciju Transnacionalnog programa suradnje za Jugoistočnu Europu u BiH 52.704 KM, Tehnička potpora za učinkovitu provedbu Programa prekogranične suradnje Srbija BiH 49.533 KM, Tehnička potpora za učinkovitu provedbu Programa prekogranične suradnje Hrvatska-BiH u iznosu 60.504 KM, Podrška administraciji, implementaciji, informiranju, promociji i evaluaciji Programa prekogranične suradnje Srbije i BiH 120.002 KM, Podrška administraciji, implementaciji, informiranju, promociji i evaluaciji Programa prekogranične suradnje Hrvatske i BiH 191.090 KM i Podrška administraciji, implementaciji, informiranju, promociji i evaluaciji Programa prekogranične suradnje Crne Gore i BiH 83.760 KM.

Realizacija po projektima

Pružanje podrške Direkciji za unapređenje koordinacije, planiranje i implementaciju EU fondova u BiH - 130

Španjolska agencija za međunarodnu suradnju dodijelila je Direkciji u 2009. godini višegodišnji grant za implementaciju projekta pod nazivom *Pružanje podrške Direkciji za unapređenje koordinacije, planiranje i implementaciju EU fondova u BiH* u iznosu od 332.491 KM.

Direkcija je u 2009. i 2010. godini za realizaciju ovog projekta utrošila 261.140 KM. Na zahtjev Direkcije Ministarstvo financija i trezora BiH je izvršilo prijenos neutrošenih sredstava u 2011. godinu u iznosu 71.351 KM. Program je završen i realiziran u iznosu od 63.902 KM, a neutrošena sredstva su vraćena donatoru.

Struktura utrošenih sredstava:

Redni broj	Vrsta rashoda	Izvršenje u 2011.
1.	Tekući izdaci	63.902
1.1.	Plaće uposlenih	0
1.2.	Naknade troškova uposlenih	0
1.3.	Putni troškovi	22.161
1.4.	Izdaci telefonskih i pošt.usluga	0
1.5.	Izdaci za energiju i kom. usluge	0
1.6.	Nabava materijala	0
1.7.	Izdaci za usl. prijevoza i goriva	0
1.8.	Unajmljivanje imovine i opreme	0
1.9.	Izdaci za tekuće održavanje	0
1.10.	Izdaci za osiguranje	0
1.11.	Ugovorene usluge i druge usluge	41.741
2.	Kapitalni izdaci	0
2.1.	Nabava opreme	0
3.	UKUPNO	63.902

Izdaci za putne troškove u iznosu 22.161 KM odnose se na putne troškove u zemlji 10.043 KM i na putne troškove u inozemstvu 12.118 KM.

Ugovorene usluge ostvarene su u iznosu 41.741 KM, a najznačajnije su usluge tiskanja 1.920 KM, usluge reprezentacije 20.248 KM i ugovori o djelu u neto iznosu 9.253 KM. Usluge reprezentacije odnose se na troškove sudjelovanja na seminarima i nabavu poklona u iznosu 11.374 KM.

Ugovori o djelu se odnose na stručne usluge za konsultante za pružanje usluga organiziranja seminara po izboru donatora.

Na projektu su angažirani uposleni Direkcije koji ne primaju naknade za angažman na projektima. Direkcija je izvješća o izvršenju donatorskih sredstava dostavila Ministarstvu financija i trezora BiH i donatoru.

Tehnička potpora za učinkovitu provedbu programa prekogranične suradnje Hrvatska-BiH P - 170

Program *Tehnička podrška za učinkovitu provedbu Programa prekogranične suradnje Hrvatska - BiH* realizira se na temelju Ugovora između Europske unije i Direkcije. Predviđena sredstva za realizaciju ovog programa iznose 230.094 KM, od čega Europska unija sudjeluje sa 195.580 KM, a Direkcija sa 34.514 KM.

U 2010. godini za ovaj program su bila na raspolaganju sredstva u iznosu 190.978 KM (Europska komisija je uplatila 156.464 KM, a Ministarstvo financija i trezora 34.514 KM). Direkcija je u 2010. godini za realizaciju ovog projekta utrošila 34.501 KM, a na zahtjev Direkcije, Ministarstvo financija i trezora BiH je izvršilo prijenos neutrošenih sredstava u 2011. godinu

Ukupno izvršenje proračuna u 2011. godini iznosi 96.102 KM.

Struktura utrošenih sredstava:

Redni broj	Vrsta rashoda	Izvršenje u 2011.
1.	Tekući izdaci	93.222
1.1.	Plaće uposlenih	0
1.2.	Naknade troškova uposlenih	0
1.3.	Putni troškovi	11.148
1.4.	Izdaci telefonskih i pošt.usluga	1.546
1.5.	Izdaci za energiju i kom. usluge	763
1.6.	Nabava materijala	1.399
1.7.	Izdaci za usl. prijevoza i goriva	0
1.8.	Unajmljivanje imovine i opreme	5.924
1.9.	Izdaci za tekuće održavanje	11
1.10.	Izdaci za osiguranje	12
1.11.	Ugovorene usluge i druge usluge	74.121
2.	Kapitalni izdaci	1.178
2.1.	Nabava opreme	1.178
3.	UKUPNO	96.102

Izdaci za putne troškove u iznosu 11.148 KM odnose se na putne troškove u zemlji 6.139 KM i na putne troškove u inozemstvu 5.009 KM.

U okviru ugovorenih usluga najznačajniji su izdaci za ugovore o djelu u neto iznosu od 51.175 KM, izdaci za usluge reprezentacije u iznosu od 11.804 KM i izdaci za usluge javnog informiranja i odnosa s javnošću u iznosu 1.135 KM.

Na temelju procedure natječaja za izbor task menadžera izabrane su 3 osobe koje su zaključile ugovor o djelu na razdoblje od 9 mjeseci, odnosno na razdoblje trajanja projekta, s tim da je tijekom 2011. godine angažiran i financijski menadžer na razdoblje trajanja projekta. Revizijom smo ustanovili da se iz donatorskih sredstava ne financira osoblje uposlano u Direkciji.

Podrška administraciji, implementaciji, informiranju, promociji i evaluaciji Programa prekogranične suradnje Hrvatske i BiH - 190

Program *Podrška administraciji, implementaciji, informiranju, promociji i evaluaciji Programa prekogranične suradnje Hrvatske i BiH* realizira se na temelju Ugovora između Europske unije i Direkcije. Predviđena sredstva za realizaciju ovog programa iznose 460.195 KM, od čega Europska unija sudjeluje sa 391.166 KM, a Direkcija sa 69.029 KM. U 2011. godini za ovaj program su bila na raspolaganju sredstva u iznosu 273.417 KM (Europska komisija je uplatila 204.388 KM, a Ministarstvo financija i trezora 69.029 KM).

Ukupno izvršenje proračuna u 2011. godini iznosi 82.456 KM.

Struktura utrošenih sredstava:

Redni broj	Vrsta rashoda	Izvršenje u 2011.
1.	Tekući izdaci	82.456
1.1.	Plaće uposlenih	0
1.2.	Naknade troškova uposlenih	0
1.3.	Putni troškovi	13.994
1.4.	Izdaci telefonskih i pošt.usluga	1.314
1.5.	Izdaci za energiju i kom. usluge	735
1.6.	Nabava materijala	387
1.7.	Izdaci za usl. prijevoza i goriva	0
1.8.	Unajmljivanje imovine i opreme	4.560
1.9.	Izdaci za tekuće održavanje	32
1.10.	Izdaci za osiguranje	10
1.11.	Ugovorene usluge i druge usluge	61.424
2.	Kapitalni izdaci	0
2.1	Nabava opreme	0
3.	UKUPNO	82.456

Putni troškovi se odnose na službena putovanja u zemlji (2.786 KM) i inozemstvu (11.208 KM), a odnose se na sastanke-monitoring, seminare ili obuke. U okviru ugovorenih usluga najznačajniji su izdaci za usluge temeljem ugovora o djelu u neto iznosu od 52.018 KM.

Na osnovu procedure natječaja za izbor task menadžera izabrane su 3 osobe i 1 osoba kao financijski menadžer (odnosno angažirane su osobe sa projekta IPA – 170) koje su zaključile ugovor o djelu na razdoblje trajanja projekta. Ugovorena vrijednost za radno mjesto za stručne i administrativno-tehničke poslove u implementaciji IPA programa prekogranične suradnje - task menadžer kreću se od 1.243 do 2.984 KM mjesečno.



10. Korespondencija

Direkcija je u ostavljenom roku dostavila komentare na Nacrt izvješća o reviziji za 2011. godinu. U komentarima su, u najvećem dijelu, navedena obrazloženja na dane kvalifikacije u mišljenju i nalaze i preporuke iz izvješća. Navedena obrazloženja i komentare na nalaz nismo mogli prihvatiti jer nisu dana adekvatna obrazloženja niti je priložena relevantna dokumentacija koja bi utjecala na izmjene nalaza u Izvješću, tako da ovo Izvješće predstavlja konačno izvješće bez korekcija u odnosu na Nacrt izvješća o reviziji za 2011. godinu

Voditelj tima za financijsku reviziju

Vlatko Malbašić, viši revizor

U reviziji sudjelovali:

Nevena Bugarin, revizor

Azra Husić, pomoćni revizor

Rukovoditelj Odjela za financijsku reviziju

Munevera Baftić, viši revizor

Rukovoditelj odjela za razvoj, metodologiju i kontrolu kvaliteta

Dragoljub Kovinčić, viši revizor



III. PRIVITAK

FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA

Изјава о одговорностима руководства

Међународни стандард врховних ревизионих институција (ИССАИ 1580) предвиђа да ревизор треба да добије одговарајућу изјаву од руководства институције као доказ да руководство признаје своју одговорност за објективно приказивање финансијских извјештаја сагласно мјеродавном оквиру финансијског извјештавања, те да је одобрило финансијске извјештаје.

Руководство **Дирекције за европске интеграције Босне и Херцеговине** (у даљем тексту: Министарство) дужно је да обезбиједи да финансијски извјештаји за 2011. годину буду израђени у складу са Законом о финансирању институција БиХ (Службени гласник БиХ број 61/04 и 49/09), Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ (Службени гласник БиХ број 33/07) и Правилником о рачуноводству буџета институција БиХ (Протокол Министарства финансија и трезора БиХ број 01-Ст4-16-1810/05 од 30.05.2005. године). Руководство је такође обавезно да поступа у складу са Законом о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за 2011. годину (Службени гласник БиХ број 12/12) и пратећим упутствима, објашњењима и смјерницама које доноси Министарство финансија и трезора БиХ, као и осталим законима у Босни и Херцеговини, тако да финансијски извјештаји дају фер и истинит приказ финансијског стања и резултате пословања Дирекције.

При састављању таквих финансијских извјештаја одговорности руководства обухватају гаранције:

- да је осмишљен и да се примјењује и одржава систем интерних контрола који је релевантан за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја;
- да финансијски извјештаји не садрже материјално значајне погрешне исказе;
- да финансијски извјештаји садрже све релевантне податке и анализе извршења буџета, као и податке о систему интерних контрола и реализацији препорука ревизије.
- да се у пословању примјењују важећи законски и други релевантни прописи;

Руководство је такође одговорно за чување имовине и ресурса од губитака, па тако и за предузимање одговарајућих мјера да би се спријечиле и откриле проневијере и остале незаконитости.

Датум, 18.04.2012. године

Директорица:

Невенка Савић

Преглед расхода буџета за 2011. годину

Назив институције: ДИРЕКЦИЈА ЗА ЕВРОПСКЕ ИНТЕГРАЦИЈЕ

Табела I

Опис	Одобрени буџет	Усклађивања буџета	Укупни буџет (2+3)	Извршење буџета	Индекс 5/4
1	2	3	4	5	6
1. Текући издаци	3.500.793	0	3.500.793	3.500.785	100
Бруто плате и накнаде	2.486.258	0	2.486.258	2.486.258	100
Накнаде трошкова запослених	308.169	0	308.169	308.169	100
Путни трошкови	118.045	0	118.045	118.045	100
Издаци телефонских и пошт.услуга	59.550	0	59.550	59.549	100
Издаци за енергију и ком. услуге	0	0	0	0	0
Набавка материјала	21.024	0	21.024	21.023	100
Издаци за усл. превоза и горива	10.511	0	10.511	10.510	100
Унајмљивање имовине и опреме	245.795	0	245.795	245.794	100
Издаци за текуће одржавање	13.591	0	13.591	13.589	100
Издаци за осигурање	4.469	0	4.469	4.468	100
Уговорене услуге и друге услуге	233.381	0	233.381	233.380	100
2. Капитални издаци	0	0	0	0	0
Набавка земљишта	0	0	0	0	0
Набавка грађевина	0	0	0	0	0
Набавка опреме	0	0	0	0	0
Набавка осталих сталних средс.	0	0	0	0	0
Реконструкција и инвес. одрж.	0	0	0	0	0
3. Текући грантови	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
I Укупно (1+2+3)	3.500.793	0	3.500.793	3.500.785	100
II Просјечан број запослених	92	0	92	87	95
4. Новчане донације	478.552	0	478.552	478.547	100
Пружање подршке ДЕИ за унапређење координације, планирање и имплементацију ЕУ фондова у БиХ	63902	0	63.902	63902	100
Техничка подршка БиХ за имплементацију Транснационалног програма сарадње за Југоисточну Европу у БиХ	18318	0	18.318	18318	100
Техничка подршка за учинковиту provedбу Програма прекограничне сарадње Србија - БиХ	58068	0	58.068	58067	100
Техничка подршка за учинковиту provedбу Програма прекограничне сарадње БиХ-Црна Гора	57512	0	57.512	57512	100
Техничка подршка за учинковиту provedбу Програма прекограничне сарадње Хрватска - БиХ	96102	0	96.102	96102	100
Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Србија - БиХ	57829	0	57.829	57828	100
Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Хрватске-БиХ	82456	0	82.456	82456	100
Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње БиХ-Црне Горе	44365	0	44.365	44362	100
III Укупно (1+2+3+4)	3.979.345	0	3.979.345	3.979.332	100

Руководство је ове извјештаје одобрило 29.02.2012. године.

Директорица:
Невенка Савић

Биланс стања 31.12.2011. године

Назив институције: ДИРЕКЦИЈА ЗА ЕВРОПСКЕ ИНТЕГРАЦИЈЕ

Табела II

Опис	31.12.2010	31.12.2011.	Индекс 3/2
1	2	3	4
1.Готовина, крат.потраживања, разграничења и залихе	25.248	26.773	106
Новчана средства	25.222	18.712	74
Краткорочна потраживања	26	8.061	31.004
Краткорочни пласмани	0	0	0
Интерни финансијски односи	0	0	0
Залихе	0	0	0
Краткорочна разграничења	0	0	0
2. Стална средства	309.568	220.412	71
Стална средства	829.875	824.633	99
Исправка вриједности	520.307	604.221	116
Неотписана вриједност сталних средстава	309.568	220.412	71
Дугорочни пласмани	0	0	0
Дугорочна разграничења	0	0	0
УКУПНО АКТИВА (1+2)	334.816	247.185	74

3. Краткорочне обавезе и разграничења	337.353	345.194	102
Краткорочне текуће обавезе	103.907	92.673	89
Краткорочни кредити и зајмови	0	0	0
Обавезе према запосленима	233.446	252.521	108
Интерни финансијски односи	0	0	0
Краткорочна разграничења	0	0	0
4. Дугорочне обавезе и разграничења	0	0	0
Дугорочни кредити и зајмови	0	0	0
Остале дугорочне обавезе	0	0	0
Дугорочна разграничења	0	0	0
5. Извори средстава	309.568	220.412	71
Извори средстава	309.568	220.412	71
Остали извори средстава	0	0	0
Нераспоређени вишак прихода/расхода	0	0	0

УКУПНО ПАСИВА (3+4+5)	646.921	565.606	87
------------------------------	----------------	----------------	-----------

Напомена: Правилником о финансијском извјештавању институција Босне и Херцеговине, чл.8. став 4., напоменуто је да биланс стања буџетских корисника неће бити уравнотежен (актива једнака пасиви) због програмски успостављеног система Главне књиге, док ће биланс стања који ради Министарство финансија и трезора на нивоу Буџета институција Босне и Херцеговине за текућу годину бити уравнотежен. Руководство је ове извјештаје одобрило 29.02.2012. године.

Директорица:
Невенка Савић